
EUROFEDOP SEMINAR

To keep their head above water, a daily concern for our Security Services

Tallinn (Estonia), 21-22.03.2017
National Library of Estonia

Short Report

The subject of security is a topic which concerns today every country in Europe. The cohesion of our European society threatens to be weakened through various threats. Eurofedop has taken the initiative to organise a seminar to discuss the different aspects in relation to those threats and formulate solutions.

The country where this seminar was organised, Estonia, is confronted with a special situation as far as the subject of security is concerned. This special situation was explained by two top officials of the Estonian Government, the Minister of Defence and the Minister of Justice. It became clear from their interventions that the country is ready to resist the threat which still exists from their big neighbour in the East, the Russian Federation. They underlined that the membership of Estonia to the European Union and NATO plays an important role in assuring the country's safety and security.



Urmás Reinsalu, Minister of Justice (Estonia)



Margus Tsahkna, Minister of Defence of Estonia, Chairman of the Pro Patria and Res Publica Union (Estonia)

Several speakers during the seminar spoke about the way in which terrorism makes European governments decide to take measures with a view to strengthening their security policy. In particular, it became clear that the interdisciplinary cooperation between public services has become essential for countries to deal effectively with problems related to security. In the first place, there is the cooperation between public services which have the task of guaranteeing law and order, the Police, Defence and Justice. Members of Eurofedop, representing the staff of those security forces, declared that, today, working for those services is a hard job. They launched an appeal to governments for investing more in the capacities of the staff of those public services and to politicians for listening more to what the professionals on the ground have to say.



But it was also underlined during the seminar that security is an element which involves the whole of society. The role to be played by the staff of local and regional authorities, fire brigades, health services, immigration services and others must not be underestimated.

In this respect, reference was made to the fact that dealing with security problems is no longer a matter to be solely dealt with by national public services. The problems which Europe has been facing in the field of migration show that international coordination and solidarity are often missing.

Within the framework of the seminar, the participants visited the e-Estonia showroom, where they were given information about the highly advanced use of e-technology as well as the high level of protection of electronic data within the public administration system of Estonia.

This Seminar has been chiefly financed thanks to European Union Funds



EUROFEDOP SEMINAR

„Den Kopf über Wasser halten“ – das ist der tägliche Kampf unserer Sicherheitsdienste

Tallinn (Estland), 21.-22.03.2017
Estnische Nationalbibliothek

Kurzbericht

Sicherheit ist das Thema, das heutzutage für jedes Land in Europa eine Rolle spielt. Der Zusammenhalt unserer europäischen Gesellschaft wird durch verschiedene Bedrohungen in Frage gestellt. Eurofedop hat die Initiative ergriffen und ein Seminar zur Diskussion der verschiedenen Aspekte im Zusammenhang mit diesen Bedrohungen und zur Erarbeitung von Lösungsansätzen organisiert.

Das Land, in dem dieses Seminar organisiert wurde – Estland – sieht sich mit einer ganz besonderen Situation konfrontiert, wenn es um das Thema Sicherheit geht. Diese besondere Lage wurde von zwei hochrangigen Vertretern der estnischen Regierung erläutert. Der Verteidigungsminister und der Justizminister verdeutlichten in ihren Beiträgen, dass das Land sich wappne und bereit sei, auf die immer noch existierende Bedrohung durch den großen östlichen Nachbarn Russland zu reagieren. Sie unterstrichen, dass die Mitgliedschaft Estlands in der Europäischen Union und der Nato eine wichtige Rolle bei der Sicherheit und Gefahrenabwehr des Landes spiele.



Urmas Reinsalu, Justizminister (Estland)



Margus Tsahkna, Verteidigungsminister
Estlands und Parteivorsitzender von Pro
Patria und Res Publica Union (Estland)

Mehrere Redner sprachen während des Seminars über Auswirkungen des Terrorismus auf Entscheidungen der europäischen Regierungen, Maßnahmen zur Stärkung ihrer Sicherheitspolitik zu ergreifen. Insbesondere wurde deutlich, dass eine interdisziplinäre Zusammenarbeit zwischen den Öffentlichen Diensten inzwischen eine entscheidende Rolle spielt, damit die Länder wirksam auf sicherheitspolitische Herausforderungen reagieren können.

An erster Stelle geht es um die Zusammenarbeit zwischen Öffentlichen Diensten, deren Aufgabe die Gewährleistung von Recht und Ordnung darstellt: Polizei, Verteidigung und Justiz. Die Mitglieder von Eurofedop, die die Mitarbeiter dieser Sicherheitsdienste vertreten, erklärten, dass die Arbeitsumstände in diesen Diensten heutzutage sehr schwierig geworden seien.

Sie riefen die Regierungen dazu auf, stärker in die Fähigkeiten der Mitarbeiter dieser Öffentlichen Dienste zu investieren und forderten die Politiker auf, größere Zuhörbereitschaft für die Anliegen der Praktiker vor Ort zu zeigen.



Aber es wurde während des Seminars ebenfalls mit Nachdruck darauf hingewiesen, dass die Sicherheitsthematik die ganze Gesellschaft angeht. Die Rolle der Mitarbeiter der lokalen und regionalen Behörden, der Feuerwehren, Gesundheitsdienste, Einwanderungsbehörden und anderer Stellen sollte nicht unterschätzt werden.

In diesem Zusammenhang wurde erläutert, dass die Bewältigung der Sicherheitsprobleme nicht mehr nur von den nationalen Öffentlichen Diensten geleistet werden kann. Die Probleme, die in Europa durch die Migration entstanden sind, zeigen, dass es häufig an einer internationalen Koordinierung und Solidarität mangelt.

Im Rahmen dieses Seminars haben die Teilnehmer den e-Estonia Showroom besichtigt, wo ihnen die weit fortgeschrittene Digitalisierung des Landes und das hohe Maß an Datenschutz in der öffentlichen Verwaltung Estlands erläutert wurde.

Dieses Seminar wurde vor allem durch die Fonds der Europäischen Union finanziert



SÉMINAIRE D'EUROFEDOP

Garder la tête hors de l'eau, un souci constant pour nos Services de sécurité

Tallinn (Estonie), 21-22.03.2017
Bibliothèque nationale de l'Estonie

Bref rapport

Le thème de la sécurité est un thème qui concerne aujourd'hui chaque pays en Europe. La cohésion de notre société européenne risque d'être affaiblie par différentes menaces. Eurofedop a pris l'initiative d'organiser un séminaire pour discuter des différents aspects relatifs à ces menaces et formuler des solutions.

Le pays où ce séminaire était organisé, l'Estonie, vit une situation spéciale en ce qui concerne la sécurité. Cette situation spéciale fut expliquée par deux responsables du plus haut niveau du Gouvernement estonien, le Ministre de la Défense et le Ministre de la Justice. Suite à leurs interventions, il est devenu clair que le pays est prêt à résister à la menace que son grand voisin à l'Est, la Fédération de Russie, exerce toujours. Ils ont précisé que l'affiliation de l'Estonie à l'Union européenne et à l'OTAN joue un rôle important pour garantir la sécurité du pays.



Urmas Reinsalu, Ministre de la Justice (Estonie)



Margus Tsahkna, Ministre de la Défense de l'Estonie, Président de l'Union de Pro Patria et de Res Publica (Estonie)

Plusieurs orateurs ont parlé au cours du séminaire de la façon dont les gouvernements européens, pour faire face au terrorisme, prennent des mesures pour renforcer leur politique dans le domaine de la sécurité. En particulier, il est devenu clair que la coopération interdisciplinaire entre les services publics est devenue d'une importance essentielle pour que les pays soient en mesure de faire face avec efficacité aux problèmes relatifs à la sécurité. En premier lieu, il y a la coopération entre les services publics dont la tâche consiste à garantir l'ordre public et la sécurité nationale, la Police, la Défense et la Justice. Les membres d'Eurofedop, représentant le personnel de ces forces de sécurité, ont déclaré que, aujourd'hui, c'est dur de travailler pour ces services. Ils ont lancé un appel aux gouvernements pour accroître leurs investissements dans le développement des capacités du personnel de ces services et aux responsables politiques pour prêter l'oreille à ce que les professionnels sur le terrain ont à dire.



Mais il fut également souligné au cours du séminaire que la sécurité est une tâche qui engage la société dans son ensemble. Un rôle inestimable est aussi joué par le personnel des autorités locales et régionales, les sapeurs-pompiers, les ambulanciers, les services d'immigration et d'autres.

À ce sujet, il fut également précisé que le traitement des problèmes de sécurité n'est plus une affaire à laquelle les services publics nationaux peuvent s'attaquer à eux seuls. Les problèmes auxquels l'Europe a été confrontée dans le domaine de la migration montrent que la coordination et la solidarité internationales font souvent défaut.

Dans le cadre du séminaire, les participants ont également rendu visite à l'e-Estonia showroom, où ils ont reçu des informations sur l'état très avancé de l'utilisation de nouvelles technologies et de la protection des données électroniques dans l'administration publique en Estonie.

Ce séminaire a été principalement financé grâce à des fonds de l'Union européenne

